



JOUR

1

LA PRIÈRE

Neuvaine des saints Louis et Zélie Martin

La prière a une place importante dans la vie
des saints Louis et Zélie ;

personnelle ou en famille, elle marque
profondément leurs enfants.

Ils ont une grande confiance en Dieu et Lui
abandonnent tout dans la prière.

Sainte Zélie écrit dans une de ses lettres :

« Quand je pense à ce que le Bon Dieu, en qui
j'ai mis toute ma confiance et entre les
mains de qui j'ai remis le soin de mes
affaires, a fait pour moi et pour mon mari,
je ne puis douter que sa divine Providence
ne veille avec un soin particulier sur ses
enfants. »

أَيُّهَا الْآبُ الْقَدُّوسَ ، نَشْكُرُكَ عَلَى نِعْمَةِ الْقَدَّيسِينَ "لويس وزيلي
مارتان"، اللَّذَانِ كَانَا مِثَالًا لِلزَّوْجِ الْأَمْنَاءِ عَلَى حُبِّهِمَا وَوَحْدَتِهِمَا
الزَّوْجِيَّةِ، وَكَانَا شَاهِدِينَ عَلَى حَيَاةٍ مَسِيحِيَّةٍ لَا غِشَّ فِيهَا، تَتَمَيَّزُ
بِالْعَمَلِ الدَّوَّوبِ وَالْجِهَادِ الْمُسْتَمِرِّ وَعَيْشِ الْفَضَائِلِ الْإِلَهِيَّةِ. فَكَانَا
مُواظِلِينَ عَلَى الصَّلَاةِ وَرَبِّيَا عَائِلَةً كَبِيرَةً تَتَأَلَّفُ مِنْ تِسْعَةِ أَوْلَادٍ،
وَبِالرُّغْمِ مِنَ الصَّعُوبَاتِ وَالتَّجَارِبِ وَالْحُزْنِ وَالْمَوْتِ وَالْعَذَابِ،
أَظْهَرَا لَكَ الثَّقَّةَ الْمُطْلَقَةَ وَالْخُضُوعَ لِمَسِيحِيَّتِكَ مَهْمَا كَبُرَتْ الصَّعَابُ
فَكَانَا يَتَخَطَّيَانِ كُلَّ شَيْءٍ بِفَرَحٍ وَمَحَبَّةٍ.

تَقَبَّلْ صَلَاتِنَا يَا رَبِّ بِشَفَاعَةِ هَذَيْنِ الْقَدَّيسِينَ الزَّوْجِينَ وَهَبْ لَنَا
النِّعَمَ الَّتِي نَطْلُبُهَا مِنْكَ وَاحْفَظْ عَائِلَاتِنَا وَخُصُوصًا تِلْكَ الَّتِي تَمُرُّ
بِصُعُوبَاتٍ مَادِيَّةٍ أَوْ رُوحِيَّةٍ أَوْ إِجْتِمَاعِيَّةٍ لِتَهَبِنَا الْفَرَحَ وَالسَّعَادَةَ
وَالصَّحَّةَ وَالْعَيْشَ الْكَرِيمَ، فَتَنْجِدْ فِي كُلِّ الظَّرُوفِ الصَّعْبَةِ بِجُودٍ مِنْ
الْحُبِّ وَالسَّلَامِ .

نَسْأَلُكَ أَيُّهَا الثَّلَاوُثُ أَنْ تَهَبِنَا نِعْمَةَ الْقِدَاسَةِ عَلَى مِثَالِ الْقَدَّيسِينَ
لويس وزيلي مارتان وإبنتهما تريز فنمجدك من الآن وإلى الأبد.

*Seigneur, par la prière des saints Louis et Zélie,
nous te confions notre enfance et la famille où
nous sommes nés. Que nos souvenirs d'enfance
soient joyeux ou tristes, nous voulons déposer
notre passé dans ton Cœur. Quoi que nous ayons
vécu, Jésus, tu étais là dans les beaux moments
comme dans les souffrances.*

*Nous te confions notre vocation, les choix que
nous avons faits, nos désirs, nos rêves, nos
espoirs. Peut-être que nous nous sommes
trompés de chemin, mais toi, Seigneur, tu es
toujours à nos côtés pour nous soutenir, nous
accompagner et nous bénir.*



LE MARIAGE ET LA VIE FAMILIALE

Neuvaine des saints Louis et Zélie Martin

JOUR
2

Louis et Zélie se marient à l'église dans la nuit du 12 au 13 juillet 1858, à minuit, selon la tradition de la région. Louis offre à Zélie une médaille représentant Tobie et Sarra, dont l'histoire est racontée dans l'Ancien Testament. C'est dans une grande communion qu'ils vont affronter les joies et les épreuves de leur vie de famille. Le foyer Martin a connu toutes les joies et les tribulations d'une vie familiale normale. Avec leurs neuf enfants, dont quatre sont morts en bas âge, les saints Louis et Zélie ont eu une lourde tâche à assumer pour que chacun d'eux puisse développer en lui les dons de la nature et de la grâce. Ils s'y sont employés dans un esprit de créativité et de foi qui les faisait viser toujours plus haut.

أيها الأب القدوس ، نشكرك على نعمة القديسين "لويس وزيلي مارتان"، اللذان كانا مثالا للأزواج الأمناء على حبهما ووحدهما الزوجية، وكانا شاهدين على حياة مسيحية لا غش فيها، تتميز بالعمل الدؤوب والجهد المستمر وعيش الفضائل الإلهية. فكانا مواظبين على الصلاة وربيًا عائلة كبيرة تتألف من تسعة أولاد، وبالرغم من الصعوبات والتجارب والحزن والموت والعذاب، أظهر لك الثقة المطلقة والخضوع لمشيئتك مهما كبرت الصعاب فكانا يتخطيان كل شيء بفرح ومحبة.

تقبل صلاتنا يا رب بشفاعة هذين القديسين الزوجين وهب لنا النعم التي نطلبها منك واحفظ عائلتنا وخصوصًا تلك التي تمر بصعوبات مادية أو روحية أو إجتماعية لتهبنا الفرح والسعادة والصحة والعيش الكريم، فننتجذ في كل الظروف الصعبة بجو من الحب والسلام .

نسألك أيها الثالوث أن تهبنا نعمة القداسة على مثال القديسين لويس وزيلي مارتان وإبنتهما تريز فتمجّدك من الآن وإلى الأبد.

Seigneur, je te présente mon couple, fais de nous des témoins de ton amour. Je te présente mon conjoint, merci de l'avoir conduit vers moi, aide-moi à lui rendre « la vie bien douce ». Permetts-nous de trouver dans le pardon et la prière la source continue de notre amour. Et si je suis seul, si je n'ai pas trouvé l'âme sœur que mon cœur attendait, sois toi-même mon amour, mon soutien, ma joie. Seigneur, viens habiter ma solitude et mets sur mon chemin tous ceux qui ont besoin d'espérance et de consolation.

Amen.

Paroisse Ste Thérèse

Beit Mery - Mansourieh



LA PRATIQUE
RELIGIEUSE

JOUR

3

Neuvaine des saints Louis et Zélie Martin

La messe est au cœur de leur vie : Louis et Zélie s'y rendent chaque matin, souvent accompagnées par leurs filles si elles sont réveillées. Le pardon tient également une grande place dans la vie de la famille. Les filles Martin font très vite l'expérience de la miséricorde : si elles avouent leurs bêtises ou leurs mensonges, elles sont aussitôt pardonnées. Elles apprennent également, en regardant leurs parents, l'amour des pauvres et de ceux qui sont abandonnés de tous.

Les saints Louis et Zélie, participent aussi aux activités de leur paroisse, tels que l'adoration, les vêpres du dimanche, les processions, les conférences de Carême...

أَيُّهَا الْآبُ الْقَدُّوسَ ، نَشْكُرُكَ عَلَى نِعْمَةِ الْقَدَّيسِينَ "لُويْسَ وَزِيلِي مَارْتَانَ"، اللَّذَانِ كَانَا مِثَالًا لِلزَّوْجِ الْأَمْنَاءِ عَلَى حُبِّهِمَا وَوَحْدَتِهِمَا الزَّوْجِيَّةِ، وَكَانَا شَاهِدِينَ عَلَى حَيَاةٍ مَسِيحِيَّةٍ لَا غِشَّ فِيهَا، تَتَمَيَّزُ بِالْعَمَلِ الدَّوَّوبِ وَالْجِهَادِ الْمُسْتَمِرِّ وَعَيْشِ الْفَضَائِلِ الْإِلَهِيَّةِ. فَكَانَا مُوَظَّيْنِ عَلَى الصَّلَاةِ وَرَبِّيَا عَائِلَةً كَبِيرَةً تَتَأَلَّفُ مِنْ تِسْعَةِ أَوْلَادٍ، وَبِالرُّغْمِ مِنَ الصَّعُوبَاتِ وَالتَّجَارِبِ وَالْحُزْنِ وَالمَوْتِ وَالعَذَابِ، أَظْهَرْنَا لَكَ الثَّقَّةَ الْمُطْلَقَةَ وَالْخُضُوعَ لِمَسِيحِيَّتِكَ مَهْمَا كَبُرَتْ الصَّعَابُ فَكَانَا يَتَخَطَّيَانِ كُلَّ شَيْءٍ بِفَرَحٍ وَمَحَبَّةٍ.

تَقَبَّلْ صَلَاتَنَا يَا رَبِّ بِشَفَاعَةِ هَذَيْنِ الْقَدَّيسِينَ الزَّوْجِينَ وَهَبْ لَنَا النِّعْمَ الَّتِي نَطْلُبُهَا مِنْكَ وَاحْفَظْ عَائِلَاتِنَا وَخُصُوصًا تِلْكَ الَّتِي تَمُرُّ بِصُعُوبَاتٍ مَادِيَّةٍ أَوْ رُوحِيَّةٍ أَوْ إِجْتِمَاعِيَّةٍ لَتَهَبْنَا الْفَرَحَ وَالسَّعَادَةَ وَالصَّحَّةَ وَالعَيْشَ الْكَرِيمَ، فَتَنْجِدْ فِي كُلِّ الظَّرُوفِ الصَّعْبَةِ بِجُودٍ مِنَ الْحُبِّ وَالسَّلَامِ .

نَسْأَلُكَ أَيُّهَا الثَّالُوثُ أَنْ تَهَبْنَا نِعْمَةَ الْقِدَاسَةِ عَلَى مِثَالِ الْقَدَّيسِينَ لُويْسَ وَزِيلِي مَارْتَانَ وَإِبْنَتَهُمَا تَرِيْزَ فَنَمَجِّدُكَ مِنَ الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

Seigneur, tu as donné à Louis et Zélie de nombreux enfants. Nous te prions pour nos enfants, afin que nous les considérions comme un cadeau de ton amour, et non comme un dû que nous avons mérité.

Nous te prions pour tous les parents, afin qu'ils accueillent le don de la vie avec joie et confiance. Nous te prions également pour les couples qui souffrent de ne pas avoir d'enfants. Viens les consoler et montre-leur quelle fécondité tu attends d'eux aujourd'hui. Amen.

Paroisse Ste Thérèse

Beit Mery - Mansourieh



LA FOI DANS
L'ÉPREUVE

Neuvaine des saints Louis et Zélie Martin

أيها الأب القدوس ، نشكرك على نعمة القديسين "لويس وزيلي مارتان" ، اللذان كانا مثالا للأزواج الأمناء على حبهما ووحدهما الزوجية ، وكانا شاهدين على حياة مسيحية لا غش فيها ، تتمييز بالعمل الدؤوب والجهاد المستمر وعيش الفضائل الإلهية . فكانا مواظبين على الصلاة وربيا عائلة كبيرة تتألف من تسعة أولاد ، وبالرغم من الصعوبات والتجارب والحزن والموت والعذاب ، أظهرنا لك الثقة المطلقة والخضوع لمشيئتك مهما كبرت الصعاب فكانا يتخطيان كل شيء بفرح ومحبة .

تقبل صلاتنا يا رب بشفاعة هذين القديسين الزوجين وهب لنا النعم التي نطلبها منك واحفظ عائلتنا وخصوصا تلك التي تمر بصعوبات مادية أو روحية أو إجتماعية لتهبنا الفرحة والسعادة والصحة والعيش الكريم ، فننتجذ في كل الظروف الصعبة بجو من الحب والسلام . نسألك أيها الثالوث أن تهبنا نعمة القداسة على مثال القديسين لويس وزيلي مارتان وابنتهما تريز فتمجدك من الآن وإلى الأبد .

Ils ont connu la plus dure épreuve pour des parents: perdre un enfant. Ce sont deux filles et deux garçons que Louis et Zélie ont vu mourir en bas âge. Pour Louis et Zélie, les enfants qui sont déjà au Ciel font pleinement partie de la famille. On parle d'eux, on leur parle, on les prie.

Peu après la mort d'Hélène, Zélie est prise d'une grande inquiétude : elle se souvient d'un petit mensonge que l'enfant a fait. Comme elle était très jeune, elle ne se confessait pas encore ; or, Zélie se reproche cette négligence : et si son enfant était au purgatoire à cause de cela ? Elle va prier devant la statue familiale de la Sainte Vierge et entend, pour la troisième fois de sa vie, la douce voix de Marie qui apaise toutes ses craintes : « Elle est là, avec moi. »

Seigneur, merci pour saints Louis et Zélie Martin qui ont connu nos souffrances et nos inquiétudes de parents. Comme eux, nous voulons remettre nos enfants entre tes mains, quand ils vont bien et quand ils vont mal, dans la santé comme dans la maladie, dans la joie comme dans les épreuves. Seigneur, veille sur eux, bénis-les et accueille-les le temps venu auprès de toi, tout contre ton cœur ! Amen !

Paroisse Ste Thérèse

Beit Mery - Mansourieh



JOUR
5

UNE ÉDUCATION
FERME ET
JOYEUSE

Neuvaine
des saints Louis et Zélie Martin

Pour Louis et Zélie, chaque enfant est unique et différent, l'éducation doit donc l'être aussi et s'adapter. Contrairement à l'enfance qu'a vécue Zélie, chez les Martin, on s'aime, on se le dit et on se le montre ! Baisers, câlins, les enfants viennent fréquemment trouver leur mère pour lui donner mille manifestations de leur tendresse. Les membres de la famille échangent aussi des services, des petites attentions, des cadeaux. L'ambiance est joyeuse, chaleureuse.

La principale préoccupation de Louis et Zélie est de devenir des saints, et en famille ! La vie de prière imprègne leur vie quotidienne. On bénit les repas et, tous les soirs, la famille se réunit pour la prière devant la statue de la Sainte Vierge. Tout cela impressionne les filles et leur donne le sens de la grandeur de Dieu.

أَيُّهَا الْآبَ الْقَدُّوسَ ، نَشْكُرُكَ عَلَى نِعْمَةِ الْقَدِّيسَيْنِ "لُويْسِ وَزِيلِي مَارْتَانَ" ، اللَّذَانِ كَانَا مِثَالًا لِلزَّوْجِ الْأُمْنَاءِ عَلَى حُبِّهِمَا وَوَحْدَتِهِمَا الزَّوْجِيَّةِ ، وَكَانَا شَاهِدِينَ عَلَى حَيَاةٍ مَسِيحِيَّةٍ لَا غِشَّ فِيهَا ، تَتَمَيَّزُ بِالْعَمَلِ الدَّوَّوبِ وَالْجِهَادِ الْمُسْتَمِرِّ وَعَيْشِ الْفَضَائِلِ الْإِلَهِيَّةِ . فَكَانَا مُوَظَّيْنِ عَلَى الصَّلَاةِ وَرَبِّيَا عَائِلَةً كَبِيرَةً تَتَأَلَّفُ مِنْ تِسْعَةِ أَوْلَادٍ ، وَبِالرُّغْمِ مِنَ الصَّعُوبَاتِ وَالتَّجَارِبِ وَالْحُزْنِ وَالمَوْتِ وَالعَذَابِ ، أَظْهَرَا لَكَ الثَّقَّةَ الْمُطْلَقَةَ وَالخُضُوعَ لِمَشِيئَتِكَ مَهْمَا كَبُرَتْ الصَّعَابُ فَكَانَا يَتَخَطَّيَانِ كُلَّ شَيْءٍ بِفَرَحٍ وَمَحَبَّةٍ .

تَقَبَّلْ صَلَاتَنَا يَا رَبِّ بِشَفَاعَةِ هَذَيْنِ الْقَدِّيسَيْنِ الزَّوْجِيْنَ وَهَبْ لَنَا النِّعَمَ الَّتِي نَطْلُبُهَا مِنْكَ وَاحْفَظْ عَائِلَاتِنَا وَخُصُوصًا تِلْكَ الَّتِي تَمُرُّ بِصُعُوبَاتٍ مَادِيَّةٍ أَوْ رُوحِيَّةٍ أَوْ إِجْتِمَاعِيَّةٍ لِتَهَبْنَا الْفَرَحَ وَالسَّعَادَةَ وَالصَّحَّةَ وَالعَيْشَ الْكَرِيمَ ، فَنتَجِدُ فِي كُلِّ الظُّرُوفِ الصَّعْبَةِ بَجْوَءٍ مِنَ الْحُبِّ وَالسَّلَامِ . نَسْأَلُكَ أَيُّهَا الثَّلَاوْتُ أَنْ تَهَبْنَا نِعْمَةَ الْقِدَاسَةِ عَلَى مِثَالِ الْقَدِّيسَيْنِ لُويْسِ وَزِيلِي مَارْتَانَ وَابْنَتَهُمَا تَرِيْزَ فَنَمَجِّدُكَ مِنَ الْآنَ وَإِلَى الْآبَدِ .

Seigneur, nous te prions pour les parents et les éducateurs. Qu'avec l'exemple de saints Louis et Zélie, ils aient à cœur que les enfants qui leur sont confiés deviennent des saints et qu'ils grandissent dans l'amour. Inspire-leur, Seigneur, le respect et l'attention, l'écoute et la confiance, que chaque enfant se sente accueilli tel qu'il est. Aide-nous, Jésus, à regarder chaque enfant, chaque adolescent comme toi tu le regardes. Amen.

« Mon Dieu, je vous donne mon cœur, prenez-le, s'il vous plaît, afin qu'aucune créature ne puisse le posséder, mais vous seul, mon bon Jésus. »
(Prière que sainte Zélie Martin faisait réciter chaque matin à ses enfants)

Paroisse Ste Thérèse

Beit Mery - Mansourieh



MISÉRICORDE ET
PERSEVERANCE
DEVANT LA MORT

Neuvaine
des saints Louis et Zélie Martin

أيها الأب القدوس ، نشكرك على نعمة القديسين "لويس وزيلي مارتان" ، اللذان كانا مثالا للأزواج الأمناء على حبهما ووحدهما الزوجية ، وكانا شاهدين على حياة مسيحية لا غش فيها ، تتميز بالعمل الدؤوب والجهاد المستمر وعيش الفضائل الإلهية . فكانا مواظبين على الصلاة وربيا عائلة كبيرة تتألف من تسعة أولاد ، وبالرغم من الصعوبات والتجارب والحزن والموت والعذاب ، أظهرنا لك الثقة المطلقة والخضوع لمشيئتك مهما كبرت الصعاب فكانا يتخطفان كل شيء بفرح ومحبة .

تقبل صلاتنا يا رب بشفاعة هذين القديسين الزوجين وهب لنا النعم التي نطلبها منك واحفظ عائلتنا وخصوصا تلك التي تمر بصعوبات مادية أو روحية أو إجتماعية لتهبنا الفرحة والسعادة والصحة والعيش الكريم ، فننتجذ في كل الظروف الصعبة بجو من الحب والسلام . نسألك أيها الثالوث أن تهبنا نعمة القداسة على مثال القديسين لويس وزيلي مارتان وإبنتهما تريز فتمجّدك من الآن وإلى الأبد .

Les saints Louis et Zélie, conscients de leur faiblesse, se sont laissés transformer par la Miséricorde de Dieu et ont cherché à la vivre au quotidien.

Zélie raconte à ce sujet : « Moi qui ai eu la lâcheté de me moquer de Mme Y. J'en ai un regret infini. Je ne sais pourquoi je n'ai pas de sympathie pour elle, elle ne m'a jamais fait que du bien et rendu des services... Aussi, je veux me convertir tout de bon et j'ai déjà commencé, car depuis quelque temps, je saisis toutes les occasions pour dire du bien de cette dame. »

C'est dans la nuit du 28 août que Zélie meurt, en présence de Louis et de son frère Isidore. Elle a quarante-cinq ans, mais paraît beaucoup plus jeune. Marie témoignera plus tard de la grande paix qui émanait de sa mère : « Elle était belle, on aurait dit qu'elle était morte à vingt ans. Il me semblait – en la regardant – qu'elle n'était pas morte, mais plus vivante que jamais, et je n'étais pas vraiment triste, je sentais qu'elle n'était pas perdue, qu'elle me protégerait toujours. »

Seigneur, nous avons peur de la mort pour nous et pour ceux que nous aimons. Pourtant, tu nous l'as promis : celui qui t'aime recevra la Vie éternelle. Jésus, par ta mort, tu nous as sauvés de la mort : nous croyons que tu nous donnes la vie. Nous te confions nos peurs, nos larmes, nos doutes, et nous mettons notre foi en toi : avec toi, nous le savons, nous vivrons pour toujours. Amen.

« Remettons-nous entre les mains du Bon Dieu, il sait bien mieux que nous ce qu'il nous faut. Je suis comme les enfants qui ne s'inquiètent pas du lendemain, j'espère toujours du bonheur. »
(sainte Zélie Martin)

Paroisse Ste Thérèse

Beit Mery - Mansourieh



SACRIFIER POUR
LE BONHEUR
D'AUTRUI

Neuvaine
des saints Louis et Zélie Martin

أيها الأب القدوس ، نشكرك على نعمة القديسين "لويس وزيلي مارتان" ، اللذان كانا مثالا للأزواج الأمناء على حبهما ووحدةتهما الزوجية ، وكانا شاهدين على حياة مسيحية لا غش فيها ، تتميز بالعمل الدؤوب والجهاد المستمر وعيش الفضائل الإلهية . فكانا مواظبين على الصلاة وربيا عائلة كبيرة تتألف من تسعة أولاد ، وبالرغم من الصعوبات والتجارب والحزن والموت والعذاب ، أظهرنا لك الثقة المطلقة والخضوع لمشيئتك مهما كبرت الصعاب فكانا يتخطفان كل شيء بفرح ومحبة .

تقبل صلاتنا يا رب بشفاعة هذين القديسين الزوجين وهب لنا النعم التي نطلبها منك واحفظ عائلتنا وخصوصا تلك التي تمر بصعوبات مادية أو روحية أو إجتماعية لتهبنا الفرحة والسعادة والصحة والعيش الكريم ، فننتجذ في كل الظروف الصعبة بجو من الحب والسلام . نسألك أيها الثالوث أن تهبنا نعمة القداسة على مثال القديسين لويس وزيلي مارتان وابنتهما تريز فتمجّدك من الآن وإلى الأبد .

Devenu veuf, Louis emmène ses filles à Lisieux afin qu'elles soient mieux entourées. C'est un gros sacrifice qu'il accomplit pour le bonheur de ses filles.

Âgé de cinquante-quatre ans, il prend sa retraite et va désormais se consacrer entièrement à l'éducation de ses filles. Louis participe fidèlement à toutes les messes et à tous les offices. Une compagne de Thérèse en témoigne : « Il était le modèle de toute la paroisse. » Le « nid douillet » des Buissonnets est une maison joyeuse : presque chaque soir, surtout en hiver, après une lecture spirituelle, Louis réjouit ses filles par des chansons, des imitations ou des histoires. La journée se termine par la prière en famille devant la statue familiale de la Sainte Vierge – La Vierge du Sourire – qui les a bien sûr accompagnés dans leur déménagement. Puis, par rang d'âge, chacune des filles vient dire bonsoir à son père et recevoir sa bénédiction.

Seigneur, aide-moi comme Louis et Zélie à faire passer le bonheur de mes proches avant le mien, à me laisser bousculer et déranger par ceux qui ont besoin de moi. Jésus, je ne cherche pas la reconnaissance et l'estime de ceux qui m'entourent, car c'est sous ton regard que je vais faire les choses. Je le sais, Seigneur, tu me regardes et tu m'aimes, remplis mon cœur de joie quand je fais ce qui te plaît. Amen.

« Dieu seul peut exiger un tel sacrifice, mais il m'aide si puissamment qu'au milieu de mes larmes, mon cœur surabonde de joie. »
(saint Louis Martin)

Paroisse Ste Thérèse

Beit Mery - Mansourieh



LA VIERGE MARIE
ET L'HEURE DE
NOTRE MORT

Neuvaine

des saints Louis et Zélie Martin

أَيُّهَا الْآبَ الْقَدُّوسَ ، نَشْكُرُكَ عَلَى نِعْمَةِ الْقَدِّيْسَيْنِ "لُويْسِ وَزِيلِي مَارْتَانَ"، اللَّذَانِ كَانَا مِثَالًا لِلزَّوْجِ الْأُمْنَاءِ عَلَى حُبِّهِمَا وَوَحْدَتِهِمَا الزَّوْجِيَّةِ، وَكَانَا شَاهِدِينَ عَلَى حَيَاةٍ مَسِيحِيَّةٍ لَا غِشَّ فِيهَا، تَتَمَيَّزُ بِالْعَمَلِ الدَّوَّوبِ وَالْجِهَادِ الْمُسْتَمِرِّ وَعَيْشِ الْفَضَائِلِ الْإِلَهِيَّةِ. فَكَانَا مُوَظَّبِينَ عَلَى الصَّلَاةِ وَرَبِّيَا عَائِلَةً كَبِيرَةً تَتَأَلَّفُ مِنْ تِسْعَةِ أَوْلَادٍ، وَبِالرُّغْمِ مِنَ الصَّعُوبَاتِ وَالتَّجَارِبِ وَالْحُزْنِ وَالمَوْتِ وَالعَذَابِ، أَظْهَرَ لَكَ الثَّقَّةَ الْمُطْلَقَةَ وَالخُضُوعَ لِمَشِيئَتِكَ مَهْمَا كَبُرَتْ الصَّعَابُ فَكَانَا يَتَخَطَّيَانِ كُلَّ شَيْءٍ بِفَرَحٍ وَمَحَبَّةٍ.

تَقَبَّلْ صَلَاتَنَا يَا رَبِّ بِشَفَاعَةِ هَذَيْنِ الْقَدِّيْسَيْنِ الزَّوْجَيْنِ وَهَبْ لَنَا النِّعَمَ الَّتِي نَطْلُبُهَا مِنْكَ وَاحْفَظْ عَائِلَاتَنَا وَخُصُوصًا تِلْكَ الَّتِي تَمُرُّ بِصُعُوبَاتٍ مَادِيَّةٍ أَوْ رُوحِيَّةٍ أَوْ إِجْتِمَاعِيَّةٍ لِتَهَبْنَا الْفَرَحَ وَالسَّعَادَةَ وَالصَّحَّةَ وَالعَيْشَ الْكَرِيمَ، فَنتَّجِدُ فِي كُلِّ الظُّرُوفِ الصَّعْبَةِ بِجُودٍ مِنَ الْحُبِّ وَالسَّلَامِ . نَسْأَلُكَ أَيُّهَا الثَّلَاوْتُ أَنْ تَهَبْنَا نِعْمَةَ الْقِدَاسَةِ عَلَى مِثَالِ الْقَدِّيْسَيْنِ لُويْسِ وَزِيلِي مَارْتَانَ وَابْنَتَهُمَا تَرِيْزَ فَنَمَجِّدُكَ مِنَ الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ.

Louis et Zélie ont une grande dévotion pour la Sainte Vierge. Une statue de l'Immaculée trône dans leur maison; c'est près d'elle, que la famille se retrouve pour prier.

À la fin de leurs vies, Zélie « ne quitte pas son chapelet, elle prie toujours malgré ses souffrances... » Louis Martin est atteint d'une grave maladie mentale, il « perd la tête » : quelle humiliation pour lui et quelle douleur pour ses filles ! Pourtant, jusqu'au bout, il sera un apôtre de l'Évangile ! affaibli et paralysé, il peut revenir finir ses jours à Lisieux. Il fait preuve d'une extrême douceur et passe presque tout son temps dans la prière, installé dans le jardin. Parfois, il peut prononcer une phrase : « Ô mes enfants, priez bien pour moi. Demandez à saint Joseph que je meure en saint. » Et c'est ce qu'il fait, paisiblement, le 29 juillet 1894, un dimanche, son jour préféré.

Seigneur, merci pour ton amour, pour ta présence, pour ta main qui me conduit. Je vois combien tu as été à mes côtés tous les jours de ma vie, dans les moments heureux comme dans les épreuves douloureuses. Je te donne mon cœur avec les rancunes qu'il peut encore contenir, remplis-le de ta joie. Je te donne mon esprit avec mes qualités et mes défauts, mes talents, mes compétences, remplis-le de ta lumière. Je te donne mon âme qui s'est parfois éloignée de toi, mais qui cherche ton amour, viens l'habiter et remplis-la de ta paix. Amen.

« Jésus, Marie, Joseph, je vous donne mon cœur et ma vie, faites que je meure en paix dans votre sainte compagnie. »
(Dernières paroles de saint Louis Martin)

Paroisse Ste Thérèse

Beit Mery - Mansourieh



LA GRÂCE ET
LE DÉSIR DU CIEL

Neuvaine
des saints Louis et Zélie Martin

Les parents Martin ont toujours désiré aller au Ciel. Chaque instant de leur vie est orienté vers ce but ultime. St Louis Martin dit un jour à deux de ses filles: « Oui, j'ai un but et mon but, c'est d'aimer Dieu de tout mon cœur. » Quant à ste Zélie, elle exprime souvent son désir d'être une sainte, d'aller au Ciel : « Mon esprit n'habite plus la terre, il voyage dans des sphères plus élevées. » « Le vrai bonheur n'est pas de ce monde ; on perd son temps à l'y chercher. » « La terre n'est pas notre vraie patrie. »

Ste. Thérèse imaginait les retrouvailles de la famille Martin au Ciel, quand ils seront tous réunis à la fin de leur vie : « Nous retrouverons notre Père chéri qui sera entouré de gloire et d'honneur pour sa fidélité parfaite et surtout pour les humiliations dont il a été abreuvé, nous verrons notre bonne Mère qui se réjouira des épreuves qui furent notre partage pendant l'exil de la vie, nous verrons son bonheur en contemplant ses cinq filles religieuses et nous formerons, avec les autres petits anges qui nous attendent là-haut, une couronne qui ceindra pour toujours le front de nos parents chéris. »

أَيُّهَا الْآبَ الْقَدُّوسَ ، نَشْكُرُكَ عَلَى نِعْمَةِ الْقَدِيسَيْنِ "لُويْسِ وَزِيلِي مَارْتَانَ" ، اللَّذَانِ كَانَا مِثَالًا لِلزَّوْجِ الْأَمْنَاءِ عَلَى حُبِّهِمَا وَوَحْدَتِهِمَا الزَّوْجِيَّةِ ، وَكَانَا شَاهِدِينَ عَلَى حَيَاةٍ مَسِيحِيَّةٍ لَا غِشَّ فِيهَا ، تَتَمَيَّزُ بِالْعَمَلِ الدَّوَّوبِ وَالْجِهَادِ الْمُسْتَمِرِّ وَعَيْشِ الْفَضَائِلِ الْإِلَهِيَّةِ . فَكَانَا مُوَظَّيْنِ عَلَى الصَّلَاةِ وَرَبِّيَا عَائِلَةً كَبِيرَةً تَتَأَلَّفُ مِنْ تِسْعَةِ أَوْلَادٍ ، وَبِالرَّغْمِ مِنَ الصَّعُوبَاتِ وَالتَّجَارِبِ وَالْحُزْنِ وَالمَوْتِ وَالعَذَابِ ، أَظْهَرَ لَكَ الثَّقَّةَ الْمُطْلَقَةَ وَالخُضُوعَ لِمَشِيئَتِكَ مَهْمَا كَبُرَتْ الصَّعَابُ فَكَانَا يَتَخَطَّيَانِ كُلَّ شَيْءٍ بِفَرَحٍ وَمَحَبَّةٍ .

تَقَبَّلْ صَلَاتَنَا يَا رَبِّ بِشَفَاعَةِ هَذَيْنِ الْقَدِيسَيْنِ الزَّوْجِيْنَ وَهَبْ لَنَا النِّعَمَ الَّتِي نَطْلُبُهَا مِنْكَ وَاحْفَظْ عَائِلَاتَنَا وَخُصُوصًا تِلْكَ الَّتِي تَمُرُّ بِصُعُوبَاتٍ مَادِيَّةٍ أَوْ رُوحِيَّةٍ أَوْ إِجْتِمَاعِيَّةٍ لِتَهَبَّنَا الْفَرَحَ وَالسَّعَادَةَ وَالصَّحَّةَ وَالعَيْشَ الْكَرِيمَ ، فَتَنْجِدْ فِي كُلِّ الظُّرُوفِ الصَّعْبَةِ بِجُودٍ مِنَ الْحُبِّ وَالسَّلَامِ . نَسْأَلُكَ أَيُّهَا الثَّلَاوْتُ أَنْ تَهَبَّنَا نِعْمَةَ الْقِدَاسَةِ عَلَى مِثَالِ الْقَدِيسَيْنِ لُويْسِ وَزِيلِي مَارْتَانَ وَابْنَتَهُمَا تَرِيْزَ فَنَمَجِّدُكَ مِنَ الْآنَ وَإِلَى الْأَبَدِ .

Seigneur, merci pour ces neuf jours passés avec Louis et Zélie Martin, sainte famille à l'image de la Sainte Famille de Nazareth. Merci pour les grâces que tu veux déverser dans mon cœur par leur intercession ; merci pour les bénédictions dont tu veux combler ma famille et tous ceux que j'aime. Seigneur, garde-nous unis dans ton amour dans ce monde et dans l'autre. Donne-nous la joie de nous retrouver un jour tous ensemble auprès de toi. Amen.

« Le Bon Dieu m'a donné un père et une mère plus dignes du Ciel que de la terre. »
(Sainte Thérèse de Lisieux, Lettre 261)